

Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 17 marca 2016 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Supremo – Hiszpania) – Christian Liffers/Producciones Mandarinina SL, Mediaset España Comunicación SA, dawniej Gestevisión Telecinco SA

(Sprawa C-99/15) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne — Własność intelektualna — Dyrektywa 2004/48/WE — Artykuł 13 ust. 1 — Utwór audiowizualny — Działalność stanowiąca naruszenie — Odszkodowanie — Sposoby obliczania — Kwota zryczałtowana — Krzywda — Włączenie)

(2016/C 156/20)

Język postępowania: hiszpański

Sąd odsyłający

Tribunal Supremo

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Christian Liffers

Strona pozwana: Producciones Mandarinina SL, Mediaset España Comunicación SA, dawniej Gestevisión Telecinco SA.

Sentencja

Artykuł 13 ust. 1 dyrektywy 2004/48/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie egzekwowania praw własności intelektualnej należy interpretować w ten sposób, że osoba poszkodowana w wyniku naruszenia przysługujących jej praw własności intelektualnej, która dochodzi odszkodowania z tytułu szkody majątkowej ustalonego zgodnie z ust. 1 akapit drugi lit. b) tego artykułu na podstawie sumy opłat licencyjnych, honorariów autorskich lub opłat, które byłyby jej należne w razie wystąpienia przez naruszającego o zgodę na wykorzystanie danych praw własności intelektualnej, może dodatkowo żądać zadośćuczynienia za wyrządzoną jej krzywdę, tak jak przewidziano w ust. 1 akapit drugi lit. a) tego artykułu.

⁽¹⁾ Dz.U. C 171 z 26.5.2015.

Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 17 marca 2016 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Østre Landsret – Dania) – Kødbranchens Fællesråd, działający w imieniu Århus Slagtehus A/S, Danish Crown A.m.b.A. Oksekødsdivisionen, Hadsund Kreaturslagteri A/S, Hjalmar Niensens Eksporthus A/S, Kjellerup Eksporthus A/S, Mogens Nielsen Kreaturslagteri A/S, Vejle Eksporthus A/S/Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri, Fødevarestyrelsen

(Sprawa C-112/15) ⁽¹⁾

[Odesłanie prejudycjalne — Zbliżanie ustawodawstw — Rozporządzenie (WE) nr 882/2004 — Rozporządzenie (WE) nr 854/2004 — Urzędowe kontrole paszy i żywności — Opłaty, które mogą być pobierane przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów spowodowanych kontrolami urzędowymi — Koszty związane ze szkoleniem pracowników pomocniczych]

(2016/C 156/21)

Język postępowania: duński

Sąd odsyłający

Østre Landsret

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Kødbbranchens Fællesråd, działający w imieniu Århus Slagtehus A/S, Danish Crown A.m.b. A. Oksekødsdivisionen, Hadsund Kreaturslagteri A/S, Hjalmar Nielsens Eksportslagteri A/S, Kjellerup Eksportslagteri A/S, Mogens Nielsen Kreaturslagteri A/S, Vejle Eksportslagteri A/S

Strona pozwana: Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri, Fødevarestyrelsen

Sentencja

Artykuł 27 ust. 4 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regulami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt oraz pkt 1 i 2 załącznika VI do tego rozporządzenia należy interpretować w ten sposób, iż sprzeciwiają się temu, by państwa członkowskie, ustalając kwotę opłat pobieranych od przedsiębiorstw sektora spożywczego, włączały do niej wydatki związane z obowiązkowym szkoleniem podstawowym pracowników pomocniczych.

⁽¹⁾ Dz.U. C 146 z 4.5.2015.

Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 3 marca 2016 r. – Teva Pharma BV, Teva Pharmaceuticals Europe BV/Europejska Agencja Leków (EMA), Komisja Europejska

(Sprawa C-138/15 P P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Sieroce produkty lecznicze — Rozporządzenie (WE) nr 141/2000 — Rozporządzenie (WE) nr 847/2000 — Odmowa zezwolenia na dopuszczenie do obrotu wersji generycznej sierociego produktu leczniczego imatinib melysate)

(2016/C 156/22)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: Teva Pharma BV, Teva Pharmaceuticals Europe BV (przedstawiciele: K. Bacon, QC, E. Mackenzie, barristers, G. Morgan, solicitor)

Druga strona postępowania: Europejska Agencja Leków (EMA) (przedstawiciele: N. Rampal Olmedo, M. Tovar Gomis, S. Marino i T. Jabłoński, pełnomocnicy) Komisja Europejska (przedstawiciele: A. Sipos et M. Šimerdová, pełnomocnicy)

Sentencja

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Teva Pharma BV i Teva Pharmaceuticals Europe BV pokrywają koszty własne oraz koszty poniesione przez Europejską Agencję Leków (EMA).*
- 3) *Komisja Europejska ponosi koszty własne.*

⁽¹⁾ Dz.U. C 190 z 8.6.2015.
